



启思季讯

我社45周年慈善晚宴 圆满举行

第3页



李超浩教授AM荣登ZEST名人堂 第4页



我社入围 2026 HESTA Excellence Awards决选 第4页



家居高龄服务客户推荐奖励计划 第5页



我社三家早教中心入围2026年度多项大奖 第7页



CASS影集第二篇章：从2001年至2011年 第8-9页



来自董事局董事

李励驹先生的寄语



我出生于悉尼，我的父母Wilbert Lee和Heidi Lee于1986年从中国香港移民至此。我在艾坪-伊士活（Epping-Eastwood）地区长大，曾就读于比克罗夫特公立小学和艾坪男子中学，在新南威尔士大学获得商学学士学位，后来成为了一名特许会计师。

我的父母一直鼓励我帮助邻里、融入社区，因此在我的中学、大学以及企业职业生涯中，我始终

在寻找机会帮助他人。从青少年时期起，我就开始做义工，为新移民、难民和寻求庇护者、无家可归者以及面临心理健康困扰的人群服务。目前，我担任格伦集团（The Glen Group）的首席执行官，这是新南威尔士州最大的原住民毒品和酒精康复中心。

2024年搬回悉尼后，我寻找回馈社会的机会，并申请加入了华人服务社的董事局。我对华人服务社回应社区需求的初衷有着深深的共鸣，我也非常敬佩创社成员们为建立华人服务社所做出的牺牲与奉献。社区的信任、员工与义工们的付出，以及董事局的热忱，都给我留下了极其深刻的印象。

作为一名董事，我共同承担着确保华人服务社实现其使命的责任。如今，华人服务社在多个受到高度监管的领域为客户提供服务。我希望凭借我在审计、风险、合规以及非营利组织治理和战略规划方面的背景，能够确保华人服务社在履行其义务的同时，继续为信任华人服务社的社区和客户提供卓越的服务。

我将继续向潘南弘先生、各位监事以及整个华人服务社团队学习，并希望能为支持和发扬华人服务社的宝贵传承贡献一份力量。



想了解更多关于李励驹董事的信息吗？请点击[此处](#)，阅读他最近接受《澳大利亚金融评论报》专访的英文报道。在专访中，李励驹董事分享了他对职业生涯和个人信念的见解。



1 海南航空总经理 拜访我社总部

5月19日，海南航空澳大利亚办事处总经理安挺先生拜访我社总部，参观了我社高龄颐养院及CASS活动中心。拜访结束后，海南航空澳大利亚办事处确认赞助两张往返机票，作为我社45周年慈善晚宴幸运抽奖活动的奖品之一。



2 我社45周年慈善晚宴 圆满举行

6月13日，近600位嘉宾齐聚柔姿喜凤台酒楼，参加我社45周年慈善晚宴。本次盛事以“长者行义，燃亮社区”为主题，表彰了来自多元文化及语言社区的长者为社会作出的宝贵贡献，筹集资金以加强屡获殊荣的CASS义工服务模式，正式发布了全新升级的网站，并汇聚社区领袖、合作伙伴及支持者，共同促进多元文化社区的发展与凝聚力。精彩的慈善拍卖、幸运抽奖以及文化表演为现场增添了热烈气氛，让这场庆典成为了令人难忘的美好夜晚。欢迎点击[此处](#)了解详情，点击[这里](#)欣赏晚宴精彩瞬间。



3 李超浩教授AM 荣登ZEST名人堂

6月18日，在西悉尼社区论坛颁奖典礼上，我社主席李超浩教授AM获颁2026 ZEST名人堂（ZEST Hall of Fame 2026）殊荣。多年来，李教授一直推动我社的高龄活动组、数字素养项目及定居服务，在促进社会共融和支持社区在新冠疫情期间的健康教育方面发挥了关键性作用。我们谨此向李教授致以热烈祝贺！



4 我社代表造访澳洲 越南裔妇女协会

6月30日，我社代表造访了澳洲越南裔妇女协会（Australian Vietnamese Women's Association, AVWA）在墨尔本的办公室。此前，AVWA 曾于今年4月到访我社垦思总部。此次访问让我们不仅分享了彼此的服务模式，交流了经验见解，也探讨了社区照护服务的新思路，进一步加强了彼此合作，以更好地支持多元文化社区。



5 我社入围 2026 HESTA Excellence Awards决选

太棒了！7月7日，我社CASS Care成功入围2026 HESTA Excellence Awards的“社区服务卓越团队”类别前三强决选。这次评选共有逾340项提名，我社能够脱颖而出，充分体现了我社各团队的奉献精神，以及我社服务对社区产生的积极影响。



家居高龄服务部 (HAS)

家居高龄服务客户推荐奖励计划

该计划于2024年10月推出，旨在表彰并奖励那些支持我们发展的人士。员工、客户、义工以及活动组成员等所有CASS的相关者均可参与。

根据高龄护理改革的最新安排，受推荐的客户必须已获分配家居支援服务 (Support at Home, SAH) 等级，或已转入过渡性登门护老服务 (Transitioned Home Care Package, THCP) 等级，方符合奖励资格。

当受推荐的客户成功与CASS签署家居支援服务协议，并在一定期间内接受服务后，推荐人将根据该客户的家居支援服务分类等级，或是过渡性登门护老服务等级，获得相应金额的礼品卡奖励。推荐奖励详情如下：

家居支援服务等级	奖励金额
家居支援服务等级1及过渡性登门护老服务第1级	\$100
家居支援服务等级2、3及过渡性登门护老服务第2级	\$200
家居支援服务等级4、5、6及过渡性登门护老服务第3级	\$300
家居支援服务等级7、8及过渡性登门护老服务第4级	\$400

如需了解更多信息或推荐客户，请致电 **02 9718 7305** 联系我社家居高龄服务部。

庆祝朴吉顺女士荣休：19年全心奉献

6月9日，我社韩裔高龄服务团队在CASS西怀德社区中心为我社护工朴吉顺女士 (Ms. Gilsoon Park) 举办了一场温馨的荣休仪式。朴女士自2007年加入CASS以来，已在高龄服务领域深耕19年，致力于支持韩裔移民长者，还计划荣休后继续为韩裔社区的长者们服务。我们衷心感谢她多年来的奉献与辛勤付出，并祝愿她拥有充实美好的荣休生活。



我社为跨州搬迁客户提供无缝衔接服务支持

为更深入了解墨尔本客户的服务需求，我社高龄服务总经理钟凯洁女士 (Ms. Kit Chung) 及多位代表探访了数位近期从悉尼迁居墨尔本的家居高龄服务客户。探访期间，团队与客户及其家属进行了深入交流，了解他们在新环境中的适应情况、日常生活需求以及融入当地社区的进展。客户们对团队持续提供的关怀与服务给予高度评价，并表示这些支持帮助他们获得了更適切、更全面的照护服务，让他们在跨州搬迁后仍能安心生活、获得所需支持。





NDIS修正法案提交联邦国会审议

5月14日,《国家残障保险计划(NDIS)修正法案》提交联邦国会审议,旨在使NDIS重新聚焦于患有永久性残障及重大残障的人士,确保该计划的长期可持续性。该法案建议作出多项修改,包括进一步明确NDIS申请资格及可资助支持项目、打击欺诈行为,以及更新相关治理及行政管理安排。主要变更内容包括:减少社会参与方面的资助、引入以生活功能能力为基础的新资格评估规则、设定2030年成本上限550亿澳元,以及扩大对高风险支持服务提供商的强制注册要求。

了解更多信息,请浏览澳大利亚政府卫生、残障及高龄事务部网站

<https://www.health.gov.au/our-work/ndis-legislation-changes?language=en>

多元文化社区服务发展部 (MCSD)

我社数字技能课程赋能长者

自今年5月15日起,在Good Things Foundation的支持下,我社的韩裔团队在CASS西怀德社区中心成功举办了首期为期五周的“数字技能课程”。逾30人参加课程,学习了人工智能工具、网络安全、防范诈骗、MyGov服务等方面的基本技能。课程还介绍了“Be Connected”及eSafety等在线学习平台,帮助参加者日后能够继续自主学习数字技能。

尽管于2026年6月19日开启的第二期课程名额已满,但我们还计划在今后持续为长者举办数字教育课程,协助他们提升数码能力、更自信地融入数字生活。



如需了解更多信息或咨询,请致电02 9063 8808联系我们。

印尼总领馆代表到访爱斯贵高龄颐养院

5月20日,我们热情欢迎印尼驻悉尼总领事馆代表Hanna Purba女士及社区文化事务专员Kiki Setiawan先生到访我社爱斯贵高龄颐养院,参观了颐养院院舍以及退休公寓。我社高龄服务印尼裔团队和印尼高龄活动组代表也参与了部分参观行程,并出席了午餐交流会,探讨未来合作机遇,共促社区福祉。点击[此处](#),查看访问期间的欢乐时刻。



儿童服务部 (CCS)

我社三家早教中心入围2026年度多项大奖

太棒了！我社**好市围甘纳早教中心**获得佐治河市本地商业奖提名，将角逐“杰出幼儿教育中心”类别奖。投票至9月1日截止。欢迎[点击](#)这里为我们投票！



我社**垦思甘纳早教中心**和**圣兰纳甘纳早教中心**也成功入围2026年卓越幼儿教育奖三项大奖。垦思早教中心入围“卓越社区参与奖”，而圣兰纳早教中心则入围“卓越多元文化项目奖”及“团队卓越奖”。获奖者名单将于9月12日公布。欢迎[点击](#)这里关注我们，了解更多信息。



来自CASS员工的心得分享



“

大家好，我是残障服务部的运营协调员陆俊。我在CASS残障人士宿舍已工作了20多年。刚加入时，我社的规模还比较小。然而，在全体员工和义工的共同努力下，我社现在已经发展成为了一家大型机构，每周为社区中的超过8,500个家庭提供支持。

能在残障人士宿舍工作，并与我们所支持的家庭建立深厚信任关系，我深感荣幸。看到服务参与者们不仅凭借自身的力量，还通过我和同事们的悉心工作，不断取得进步并实现自己的目标，这带给了我极大的快乐。



2016年，NDIS首次推出时，我最初担心它会给我们的服务参与者和我社带来变化。然而，我很快意识到，NDIS不仅为残障人士创造了更多机会，也让我有机会在知识和技能方面获得专业成长。

我的家人常说，我把CASS残障人士宿舍当成第二个家，对此我完全同意。我对所有参与者及其家人都深感责任重大。同时，我也明白，残障人士宿舍真正的主人是残障人士，我只是一个协助者，旨在支持他们实现独立自主并提升福祉。我很荣幸能成为CASS的一员，对于能为CASS持续服务社区的承诺贡献力量，我深感自豪。

”



像陆俊一样有令人兴奋的心得分享吗？我们期待听到你的故事！

请联系郭先生投稿，邮箱地址：brian_guo@cass.org.au。

CASS 全揭秘,

你可能不知道的那些事

—从2001年至2011年

45th
years
CASS

今年是华人服务社成立45周年。在本期中，我们继续与你分享一系列珍贵的老照片，带您重温我社的里程碑和重大事件。本期涵盖了从2001年至2011年的第二篇章。

2001



华人服务社义工日

2001



与SBS合作为韦斯米 (Westmead) 儿童医院筹款

2003



烹饪比赛

2003



启思艺术学校10周年汇演

CASS 全揭秘， 你可能不知道的那些事 ——从2001年至2011年

45th
years
CASS

2004



定居服务10周年

2011



华人服务社30周年庆

2011



华人服务社“万紫千红”大型活动

2011



华人服务社30周年开放日

2011



出版
《华人服务社30周年纪念特刊》



外部商家折扣与优惠

我们非常高兴为华人服务社社员带来以下多项福利。
请在使用时出示华人服务社社员卡。欢迎享用优惠！
此部分内容由个别商家提供，与CASS权责无关。



饺子坊 (Dumpling Room)

提供手工水饺与面食。

电话：(02) 9516 1640

地址：124 King Street, Newtown NSW 2042

优惠：食物及饮品全单九折
(每日下午5点后生效。不与店内其他促销同享。)



Make A Friend 有限公司 - Moon Rituals

网上商店，精选水晶、蜡烛、饰品等疗愈产品，
助您释放压力，找回内在平静。

电话：0432 715 127

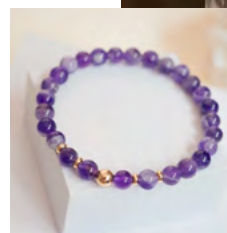
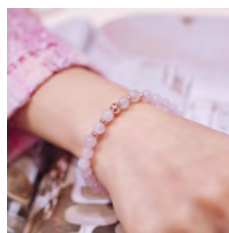
网址：www.moonrituals.com.au

优惠：六五折 (结账时使用代码“CASS”)

moon rituals



优惠
65折



Living Springs Health Group

联营健康服务公司，提供物理治疗、运动课程（普拉提及老年运动课程）、职业治疗及按摩服务。

电话：(02) 8077 8378

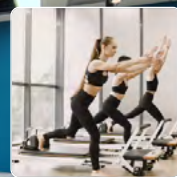
地址：

1) Shop 3, 2 Barratt Street, Hurstville NSW 2220

2) 44 Belmore Street, Burwood NSW 2134

优惠：

所有CASS员工和社员如持有私人健康保险，即可免费享受物理治疗、普拉提或老年运动课程服务，无需额外自付费用。须在预约时说明来自CASS才能享受此优惠。





Kar Pro 汽车服务中心 (Kar Pro Tyre & Auto)

自2002年起服务垦思和米兰达 (Miranda) 地区，是本地可信赖的家庭汽车维修与轮胎商。

电话：(02) 9195 5111

地址：1) 106 Beamish St, Campsie NSW 2194
2) 526 Kingsway, Miranda NSW 2228

网站：www.karpro.com.au

TikTok：[@karprotyreandauto](https://www.tiktok.com/@karprotyreandauto)

优惠：汽车维修与保养服务九折（年检与轮胎除外）

条款：

- 仅限华人服务社社员证的持有者使用。
- 如社员资格终止，则本优惠无效。
- 仅限CASS有效社员本人车辆，不可转让或用于亲友车辆。
- 每位社员限1辆车。
- 须为私家车，不适用于出租车、共享车、商用车。
- 仅适用于汽车维修与保养服务，轮胎与年检（eSafety检查）除外。
- 预约时须说明使用此优惠，不能与其他优惠叠加。

优惠

9折

西太银行专属住房贷款支持

西太银行针对个人购房目标提供支持，

包括：

- 购买首套或下一套住房；
- 购买投资房产；
- 了解借贷能力；
- 通过免费房贷健康检查，确保您获得最佳房贷利率、选项和架构。

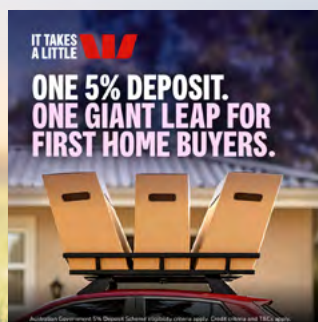


所有CASS员工及社员可通过与西太银行的企业合作关系获得专属优惠。

详情请联系西太银行的Kelly Mak，电话：0422 393 924，

邮箱：kelly.mak@westpac.com.au

IT TAKES A LITTLE





澳洲 康道
ONCORD

想增强免疫力，让状态更好？

专为提升免疫系统与能量而设计，帮助调节肺与肾功能，促进放松与安稳睡眠，舒缓咳嗽与喉咙不适，一年四季保持健康与活力。

网店链接：[点击进入](#)



POWERROLL®

澳力宝 (Powerroll)

想活动灵活，不再有肌肉关节疼痛吗？此产品能快速缓解肌肉与关节酸痛，包括背痛、肿胀、关节炎等问题。特别添加鸸鹋油与天然精油，提供冷热两款选择（滚珠油、舒缓霜、止痛贴）。

网店链接：

[点击进入](#)



HoneyLife

澳蜂宝 (HoneyLife)

每日一勺，抗氧化、增强能量与免疫力。

精选优质麦卢卡蜂蜜、蜂胶及蜂王浆，具备抗菌、抗氧化、抗炎功效，全面提升健康。

网店链接：[点击进入](#)



MALE BOOST PLUS

澳洲健肾王 (Male Boost Plus)

男士补品，坚持服用，让身体更强壮！

天然配方帮助增强精力与活力，支持男性健康、性功能、生殖健康及前列腺与肾功能。

网店链接：[点击进入](#)

东阿阿胶



东阿阿胶 (DEEJ)

滋补国宝——东阿阿胶，补气养血，延年益寿！

帮助调理气血、养颜美容，缓解头晕与失眠。

网店链接：[点击进入](#)

优惠：



折扣码：

CASS

电话：02 9638 2000

微信二维码：



UGG®
1978AUS

优惠

9折

UGG 1978 AUS (Abw International Trade Pty Ltd)

由澳大利亚知识产权局 (IP Australia) 正式认证，品质上乘、工艺精湛的优质UGG雪地靴产品。

电话：0458 462 161

邮箱：iamjo117@hotmail.com

网站：www.ugg1978.com.au (或在澳洲亚马逊官网 www.amazon.com.au 搜索UGG 1978AUS)

优惠：九折 (联系Jo并报“CASS”即可使用)



老板娘小厨 (Chen's Little Kitchen)

传统粤菜与现代便利完美结合，提供优质餐饮体验。

电话：(02) 9267 9850

地址：108 Beamish Street, Campsie NSW 2194

网上订餐：<https://chenslittlekitchen.yumbojumbo.com.au/zh>

优惠：晚餐时段九五折 (特价套餐与活海鲜除外)

优惠

95折



ECHO律师行

由律师兼公证人Dong Chul Jung先生创立的法律服务机构。

电话：0412 779 281

邮箱：echolawyers@outlook.com

法律服务优惠：立减\$50

(1) 遗嘱准备

- 个人：\$300 → \$250
- 夫妻：\$500 → \$450

(2) 持久财务授权书

- 每人：\$200 → \$150

(3) 持久监护人授权书

- 每人：\$200 → \$150

条款：

- 仅限CASS员工与社员，不论多元文化社区背景。
- 有效期至2026年12月31日。

ECHO
LAWYERS





GONG 阿超市
GROCER

大型亚洲超市

地址: 644 George Street, World Square



全店 95折优惠!

一次性使用,有效期至2026年10月31日。
部分商品除外, Gong保留最终解释权。
我们可能查看CASS ID。



结账时扫一扫



超市营业时间

周日-周四 9am-10pm

周五-周六 9am-11pm

酒铺营业时间

周一-周六 10am-9pm

周日 10am-8pm

PRICELINE 正对面





联系人：Tony Szeto 0414 572 576

全球健康生活领导品牌，提供按摩椅与健康设备，深受全球数百万人信赖，助您拥有更健康幸福的生活。



优惠：

- 消费满\$1,000送\$100优惠券；或
- 购买按摩椅满\$5,000减免\$500。

条款：

- 优惠仅限OSIM澳洲门店。
- 单笔消费需满\$1,000方可使用。
- 优惠券仅限门店使用。
- OSIM保留最终决定权。

